

輔仁大學外部自我評鑑結果審查意見表

受評單位：德語語文學系

學 制： 學士班 碩士班

項目一、目標、核心能力與課程設計

<p>現況描述與特色</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. 系核心能力包括專業知識（外國語文與文學、歷史與文化）與專業技能（積極傾聽、口語表達、閱讀理解、文字表達、解決複雜問題、批判思考、合作、創意力）。 2. 系教師多有跨領域研究與教學能力。 3. 系學士班畢業學分為 128 學分，含校、院、系必修 100 學分與系選修 26 學分外，外系選修為 2 學分。 4. 碩士班之語言輔導課程佔 6 學分，由外籍教師強化德語表達能力。
<p>待改善事項說明</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. 專業知識的部分，因為有對應課程學分與檢測成績而有所依據。至於專業技能部分難以檢測，以致多數學生不清楚系專業技能（積極傾聽、口語表達...）為何。 2. 綜觀學士班之課程，除語言、文化、文學外，實務課程偏低。 3. 選修外系學分限 2 學分，顯然偏低，對於未曾選修雙主修、輔系與學程等第二專長學生，較無機會選修外系課程。 4. 研究所「語言輔導課程」不適宜碩士班開課名稱。 5. 碩士班因為德語文學及語言學在台灣就業市場需求不大，致生源不穩定。系以鼓勵、高獎學金與德國雙聯學位方式吸引學生就讀，但以目前學生就讀情形仍有待改善。
<p>建議事項 (針對待改善事項之建議事項)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. 宜僅以專業知識做為核心能力，針對現行之專業技能重新檢討。 2. 可考慮增加觀光、法律、口譯等實務課程，不但課程多元，也能充分發揮系教師之跨領域專長。 3. 宜降低系選修學分數，提高選修外系學分數。 4. 宜另訂適當科目名稱。 5. 宜重新檢討系所之自我定位與發展目標。

輔仁大學外部自我評鑑結果審查意見表

受評單位：德語語文學系

學制： 學士班 碩士班

項目二、教師教學與學習評量

現況描述與特色	<p>系能依學校辦學特色與系教育目標，聘用專任教師，學士班、碩士班師生比都良好；學士班專任教師 10 位，兼任教師 9 位；具博士學位專任教師有 7 位，兼任教師有 5 位，師資優良各有專業，在教學及轉學學生或指導研究生亦相當熱誠、負責，學術表現大致良好。此外，還積極參加校內外各種服務工作與會議，部分教師熱心參加教育部推動之高中第二外語教育計畫。</p>
待改善事項說明	<p>1. 101 學年度有位教師退休，加上明年度起 DAAD 不再派駐教師支援，宜盡速補聘與爭取 DAAD 繼續派駐教師，以免影響教學、輔導與指導研究生工作。</p>
建議事項 (針對待改善事項之建議事項)	<p>1. 退休教授補聘耽誤，宜盡量與各級教評會溝通以化解阻力；宜蒐集多年來 DAAD 派駐教師支援的貢獻與成果的資訊，並由院校主管出面，向在台相關單位及 DAAD 總部申請續派駐教師支援。</p>

輔仁大學外部自我評鑑結果審查意見表

受評單位：德語語文學系

學 制： 學士班 碩士班

項目三、學生輔導與學習資源

現況描述與特色	<p>學士班：</p> <ol style="list-style-type: none">1. 學生學習輔導措施多元，如高年級輔導低年級，期中預警制度，實習生協同輔導及預備德研所考試輔導。2. 系所圖書經費、視聽經費每年均有合適的購置費用。3. 定期舉辦職涯座談、第二專長學習輔導座談、留學座談會、檢定與證照考試經驗分享會。4. 學生多元課外學習，如：系學會舉辦語言競賽、戲劇比賽、德語朗讀、演講比賽、電影欣賞、啤酒節...等。5. 學生生活輔導機制良好，導師紀錄該年度與學生晤談情況，每學期舉辦兩次班會，每位學生面談一次。6. 學生參與多元實習機會，如「易子而教—商務外語溝通」計畫，至企業參訪、參與外語相關營隊活動、國外服務學習...等。 <p>碩士班：</p> <ol style="list-style-type: none">1. 學習資源豐富：學生每人均獲得系分配 120 歐元圖書經費，以購買撰寫論文所需書籍。撰寫論文時，可向圖書館申請個人專用研究小間。2. 碩士班由系主任擔任導師，舉辦新生座談會時由畢業學長姐分享學習經驗。碩一基礎必修課由任課教師對報告內容及形式，進行分組或個別輔導。3. 透過論文三重輔導機制，以利碩士班學生能順利完成學業。
待改善事項說明	

輔仁大學外部自我評鑑結果審查意見表

受評單位：德語語文學系

學 制： 學士班 碩士班

建議事項 (針對待改善事項之建議事項)	
------------------------	--

教育部試辦大學校院自我評鑑

輔仁大學外部自我評鑑結果審查意見表

受評單位：德語語文學系

學制： 學士班 碩士班

項目四、學術與專業表現

現況描述與特色	<ol style="list-style-type: none">1. 教師積極參與學術發表，且多跨領域，不論是質與量皆優。2. 教師申請及執行國科會及教育部等教學及研究專案，皆有指標性的表現，且獲得特殊人才之獎勵，表現優異。3. 教師發揮專長，與產官學界合作良好。4. 學士班學生寫作能力之表現主要園地為“Stimme“系刊，三年來具有代表性成果發表。5. 碩士班學生學術主要發表於「研究生研究報告選刊」、「研究生畢業論文選刊」，並積極參與院級之「研究生研究成果研討會」，且積極爭取 DAAD 獎學金，可充實研究能量，已有卓越成效。
待改善事項說明	<ol style="list-style-type: none">1. 宜加強碩士生研究能量，以拓增跨國合作。
建議事項 (針對待改善事項之建議事項)	<ol style="list-style-type: none">1. 碩士班已實施雙聯學位，建議學生積極參與跨國研究合作。

輔仁大學外部自我評鑑結果審查意見表

受評單位：德語語文學系

學 制： 學士班 碩士班

項目五、畢業生表現與整體自我改善機制

現況描述與特色	<ol style="list-style-type: none">1. 系配合學校職業輔導機制針對應屆畢業生及系友，以問卷及電訪方式，了解其畢業流向，並定期更新系友資料。2. 藉由「系友回娘家」、系友會部落格、電子報、系刊“Stimme”及臉書與系友互動，聯絡感情，以凝聚向心力。3. 學生在畢業前除需通過中、英及資訊三項學科學習能力外，自 101 學年度起，新生需通過德語 B1 檢定始得畢業，有助於職場能力需求培養。4. 配合學校職業輔導組就學生學習成效及雇主對畢業生工作評價，進行問卷或電訪，以作為課程規劃與改善依據。5. 系定期與教師、畢業生、學生及業界代表，就課程內容與系所方向，進行規劃與討論，以落實教學品質改善機制。
待改善事項說明	<ol style="list-style-type: none">1. 系所努力改善碩士班招生不穩定之情況，值得肯定，惟報考率仍未見改善。2. 碩士班必修課程僅有文學及語言學兩大模組課程，未符合五大模組課程規劃。
建議事項 (針對待改善事項之建議事項)	<ol style="list-style-type: none">1. 除鼓勵修跨院、雙聯學制課程及增設獎學金外，宜增加實作課程，以結合理論與實務。例：系有三位教師參與教育部高中第二外語多年期計畫之執行，宜善用此資源安排碩士生至高中德語教學。2. 建議減少必修學分，增加選修課程，讓學生可依個人興趣及需求選修其他模組課程，以落實系所多元課程之實施。